

Distr.
GENERAL

GC.8/4
8 July 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

المؤتمر العام

الدورة الثامنة

فيينا ، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الحادية والعشرين (٢٣-٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩)

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٢	٣-١	.....	مقدمة
			الفصل
٢	١٦-٤	.....	الأول
٥	١٧	.....	الثاني
		.....	الثالث
٥	٣١-١٨	.....	الرابع
٧	٣٢	.....	الخامس
٧	٣٣	.....	السادس
٧	٣٤	.....	السابع
٨	٣٥	.....	الثامن
٨	٣٦	.....	التاسع
٨	٣٧	.....	العاشر
٨	٣٨	.....	الحادي عشر
٨	٣٩	.....
			المرفقات
٩		.....	الأول
٢٠		.....	الثاني

لدواعي الوفر ، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ ، ويرجى من أعضاء الوفود التكرم باحضار نسخهم من الوثائق المقدمة الى الاجتماعات .

V.99-86028

م ت ص-٢١/م-١١	شؤون العاملين	مقدمة
م ت ص-٢١/م-١٢	المسائل الادارية ، بما في ذلك لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي اليونيدو	١ - يعرض تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الحادية والعشرين على المؤتمر العام وفقا لأحكام المادة ٩-٤ (ج) من الدستور . وتشكل المحاضر الموجزة لجلسات المجلس (IDB.21/SR.1) الى (SR.4) ، حيث ترد تفاصيل الوقائع ، جزءا مكملا لهذا التقرير .
م ت ص-٢١/م-١٥	الأعمال التحضيرية لدورة المؤتمر العام الثامنة	٢ - ومقررات المجلس التالية ، المستنسخة في المرفق الأول ، ذات صلة بأعمال المؤتمر العام في دورته الثامنة :
٣ -	وعقدت دورة المجلس الحادية والعشرون في مقر اليونيدو ، مركز فيينا الدولي ، من ٢٣ الى ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩ (٤ جلسات عامة — أنظر الوثائق IDB.21/SR.1 الى SR.4) .	
م ت ص-٢١/م-٢	أولا - المسائل التنظيمية والاجرائية	البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠-٢٠٠١
م ت ص-٢١/م-٣	الحضور	جدول الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء
٤ -	مثلت في الدورة ، من بين الدول الـ ٥٣ الأعضاء في المجلس ، الدول الـ ٥٢ التالية :	م ت ص-٢١/م-٤ صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١
	الاتحاد الروسي ، الأرجنتين ، اسبانيا ، اكوادور ، ألمانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوروغواي ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايطاليا ، باكستان ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بلغاريا ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، تونس ، الجزائر ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية كوريا ، الدانمرك ، الرأس الأخضر ، رومانيا ، السودان ، سويسرا ، سيراليون ، الصين ، غانا ، فرنسا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، لكسمبرغ ، ليسوتو ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيجيريا ، الهند ، هنغاريا ، اليابان ، اليونان .	م ت ص-٢١/م-٥ صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى
		م ت ص-٢١/م-٦ وضع اليونيدو المالي
		م ت ص-٢١/م-٧ تعيين مراجع حسابات خارجي
		م ت ص-٢١/م-٨ تأثر اليونيدو باليورو
		م ت ص-٢١/م-٩ تنفيذ خطة الأعمال في أمريكا اللاتينية والكاربيبي
		م ت ص-٢١/م-١٠ تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية

١٠ - ومثلت المنظمات الدولية - الحكومية الأخرى التالية :

الاتحاد المغاربي العربي ، واللجنة الأوروبية ، ومؤسسة الخليج للاستشارات الصناعية ، والمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الأحيائية ، والمعهد الدولي للتبريد ، والمنظمة الدولية للهجرة ، وجامعة الدول العربية ، والمنظمة الفرانكوفونية الدولية .

١١ - ومثلت المنظمات غير الحكومية التالية :

المعهد العالي للإدارة ، والتحالف النسائي الدولي ، والاتحاد الدولي للنقابات الحرة ، ومنظمة الخبراء الدولية ، والمنظمة العالمية للعواصم والمدن الإسلامية ، والرابطة العالمية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة .

افتتاح الدورة

١٢ - أعلن افتتاح الدورة الحادية والعشرين لمجلس التنمية الصناعية رئيس الدورتين التاسعة عشرة والعشرين ، السيد ف. بيتالوغا فونسيكا (أوروغواي) .

أعضاء مكتب الدورة

١٣ - وفقا للمادة ٢٣ من نظامه الداخلي ، انتخب المجلس بالتزكية : السيد م. رقيق (الجزائر) رئيسا ؛ والسيد نازاراهاري (جمهورية إيران الإسلامية) والسيد ي. ياكيس (تركيا) والسيد أ. فابيانسكي (بولندا) نوابا للرئيس ؛ والسيدة ب. كلاين باليستيروس (كولومبيا) مقررة .

جدول أعمال الدورة

١٤ - أقر المجلس جدول الأعمال التالي :

٥ - وشاركت في الدورة أيضا الدول الـ ٤٧ التالية الأعضاء في اليونيدو :

اثيوبيا ، أذربيجان ، الأردن ، أرمينيا ، اسرائيل ، أنغولا ، أوزبكستان ، أوكرانيا ، ايرلندا ، بنما ، بوركينافاسو ، بوليفيا ، بيلاروس ، الجماهيرية العربية الليبية ، الجمهورية التشيكية ، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، جورجيا ، زمبابوي ، سري لانكا ، سلوفاكيا ، سلوفينيا ، السويد ، شيلي ، العراق ، عمان ، غابون ، غامبيا ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت نام ، قبرص ، قيرغيزستان ، كازاخستان ، كرواتيا ، كوستاريكا ، لبنان ، مالطة ، ماليزيا ، موزامبيق ، ناميبيا ، نيوزيلندا ، هولندا ، اليمن .

٦ - وشارك الكرسي الرسولي بصفة مراقب .

٧ - وشارك أيضا المراقب الدائم عن فلسطين .

٨ - ومثلت هيئتا الأمم المتحدة التاليتان :

برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومكتب الأمم المتحدة في فيينا .

٩ - ومثلت وكالات الأمم المتحدة المتخصصة التالية :

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والوكالة الدولية للطاقة الذرية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الصحة العالمية .

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
(ط) الاقتراحات المتعلقة بتعيين مراجع حسابات خارجي ؛
- ٢ - اقرار جدول الأعمال .
- ٣ - التقرير السنوي للمدير العام عن أنشطة المنظمة لعام ١٩٩٨ .
- ٤ - تقرير لجنة البرنامج والميزانية :
- (أ) تقرير الأداء المالي المؤقت والتقرير المؤقت عن أداء البرنامج لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ؛
- (ب) البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠-٢٠٠١ ؛
- (ج) الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ، ٢٠٠٠-٢٠٠٣ ؛
- (د) جدول الأنصبة المقررة لاقتسام نفقات الميزانية العادية ؛
- (هـ) صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ ؛
- (و) صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى ؛
- (ز) وضع اليونيدو المالي ؛
- (ح) مسائل تقاسم التكاليف مع المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي ؛
- ٥ - الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة .
- ٦ - تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية .
- ٧ - التمثيل الميداني .
- ٨ - مؤشرات الأداء وتقييمه .
- ٩ - المسائل الادارية .
- ١٠ - المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها .
- ١١ - الأعمال التحضيرية لدورة المؤتمر العام الثامنة .
- ١٢ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين وموعد انعقادها .
- ١٣ - اعتماد التقرير .
- ١٥ - واعتمد المجلس اقتراحا من الرئيس يهدف الى ضمان الاستفادة القصوى من موارد خدمة المؤتمرات المتاحة (انظر المرفق الأول ، المقرر م ت ص-٢١/م-١ والوثيقة IDB.21/SR.1 ، الفقرتين ٢٢ و ٢٣) .
- ١٦ - وقرر المجلس عقد مشاورات غير رسمية أثناء الدورة بهدف تيسير اعداد مشاريع المقررات ، وعهد

١٠ - تقرير الأداء المالي المؤقت
والتقرير المؤقت عن أداء البرنامج
لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

٢٠ - كان معروضا على المجلس تقرير مؤقت عن الأداء المالي لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ، مقدم من المدير العام (IDB.21/9) والتقرير عن أداء البرنامج : الاحصاءات التشغيلية وتذييلات أخرى (IDB.21/11) وقائمة بمشاريع التعاون التقني (IDB.21/12) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علما بالمعلومات المقدمة من الأمانة (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٦ و ٧) .

١١ - البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠-٢٠٠١

٢١ - كان معروضا على المجلس وثيقة تتضمن اقتراحات المدير العام بشأن البرنامج والميزانيتين ، ٢٠٠٠-٢٠٠١ (IDB.21/7) ، ومذكرة من الأمانة عن البرنامج والميزانيتين ، ٢٠٠٠-٢٠٠١ (IDB.21/CRP.6) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٤/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.10) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/٢١ (انظر المرفق الأول) . وللاطلاع على البيانات التي أدلى بها بصدد اعتماد المقرر ، انظر المحضر الموجز IDB.4/SR.4 ، الفقرات ٩ الى ١٣ .

١٢ - الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ،
٢٠٠٣-٢٠٠٠

٢٢ - كان معروضا على المجلس وثيقة تتضمن اقتراحات المدير العام بشأن الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ، ٢٠٠٣-٢٠٠٠ (IDB.21/13) ومذكرة من الأمانة عن انشاء محفظة مشاريع اليونيدو وبرامجها (IDB.21/CRP.7) . وبناء على اقتراح الرئيس أحاط المجلس علما بالمعلومات المقدمة من الأمانة (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٦ و ٧) .

الى السيد بي. ياكيس (تركيا) ، نائب الرئيس ، برئاسة تلك المشاورات (انظر الوثيقة IDB.21/SR.2 ، الفقرات ١ الى ٥) .

ثانيا - التقرير السنوي للمدير العام عن
أنشطة المنظمة لعام ١٩٩٨

١٧ - كان معروضا على المجلس تقرير اليونيدو السنوي عن عام ١٩٩٨ ، بما في ذلك التقرير عن أداء البرنامج (IDB.21/10 و IDB.21/11 و IDB.21/12) .

ثالثا - تقرير لجنة البرنامج والميزانية ؛
والاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك
المسائل المطروحة على نطاق المنظومة ؛
 وتمويل برامج التعاون التقني المتكاملة
في البلدان النامية

١٨ - قرر المجلس أن يناقش في آن واحد كلا من البند ٤ (وبنوده الفرعية (أ) الى (ي)) (تقرير لجنة البرنامج والميزانية) والبند ٥ (الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة) والبند ٦ (تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية) . وترد مناقشة البنود الثلاثة من جدول الأعمال في المحضرين الموجزين IDB.21/SR.1 ، الفقرات ٢٤ الى ٧٤ و IDB.21/SR.2 ، الفقرات ٨ الى ١٢٢ و IDB.21/SR.3 ، الفقرات ١ الى ٧٦ .

ألف - تقرير لجنة البرنامج والميزانية

١٩ - كان معروضا على المجلس تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال كل من دورتها الخامسة عشرة (IDB.21/14) ودورتها الخامسة عشرة المستأنفة (IDB.21/14/Add.1) .

٣/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.5) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٦ (انظر المرفق الأول) .

'٨' مسائل تقاسم التكاليف مع المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي

٢٧ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن مسائل تقاسم التكاليف مع المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي (IDB.21/5) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علما بالمعلومات المقدمة من الأمانة (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٦ و ٧) . م ت ص ٢١/م-٣... (انظر المرفق الأول) .

'٩' الاقتراحات المتعلقة بتعيين مراجع حسابات خارجي

٢٨ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن الترشيحات لمنصب مراجع الحسابات الخارجي (IDB.21/6) ومذكرة من الأمانة عن الترشيحات لمنصب مراجع الحسابات الخارجي (PBC.15/CRP.2) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٨/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.16) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٧ (انظر المرفق الأول) . وللاطلاع على البيانات التي أدلى بها بصدد اعتماد المقرر ، انظر المحضر الموجز IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٢٤ الى ٤٠ .

'١٠' تأثير اليونيدو باليورو

٢٩ - كان معروضا على المجلس مذكرة من الأمانة عن تأثير اليونيدو باليورو (IDB.21/29) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.14) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٨ بتعديله (انظر المرفق الأول) . وللاطلاع على البيانات التي أدلى بها بصدد

'٤' جدول الأنصبة المقررة لاقتسام نفقات الميزانية العادية

٢٣ - كان معروضا على المجلس مذكرة من الأمانة تتضمن جدول الأنصبة المقررة للفترة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠١ (IDB.21/3) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٥/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.2) واعتمد مشروع المقرر م ت ص-٢١/م-٣ (انظر المرفق الأول) .

'٥' صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

٢٤ - كان معروضا على المجلس وثيقة تتضمن اقتراح المدير العام بشأن صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (IDB.21/2) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٦/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.3) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٤ (انظر المرفق الأول) .

'٦' صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى

٢٥ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن التبرعات المقدمة الى صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى (IDB.21/8) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٧/٩٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.4) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٥ (انظر المرفق الأول) .

'٧' وضع اليونيدو المالي

٢٦ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن وضع اليونيدو المالي (IDB.21/4) ومذكرة من الأمانة عن وضع اليونيدو المالي (IDB.21/CRP.1) ومعلومات محدثة واردة في ورقة لغرفة الاجتماعات (IDB.21/CRP.5) واستنتاج لجنة البرنامج والميزانية

الفقرات ١ الى ٧٦ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.11) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-١٠ (انظر المرفق الأول) .

رابعاً - التمثيل الميداني

٣٢ - كان معروضاً على المجلس تقرير من المدير العام عن التمثيل الميداني (IDB.21/19) . وترد مناقشة البند ٧ في المحضر الموجز IDB.21/SR.3 ، الفقرات ٧٧ الى ٧٩ . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة من الأمانة (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٥٠ و ٥١) .

خامساً - مؤشرات الأداء وتقييمه

٣٣ - كان معروضاً على المجلس مذكرة من الأمانة عن مؤشرات الأداء وتقييمه (IDB.21/24) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة من الأمانة (IDB.21/SR.4) ، الفقرتان ٥٢ و ٥٣) .

سادساً - المسائل الادارية

٣٤ - كان معروضاً على المجلس تقرير من المدير العام عن شؤون العاملين (IDB.21/16) وورقة غرفة اجتماعات تتضمن مذكرة من الأمانة عن التعديلات المدخلة على جداول ومرفقات النظامين الأساسي والاداري للموظفين (IDB.21/CRP.2) . وترد مناقشة البند ٩ من جدول الأعمال في المحضر الموجز IDB.21/SR.3 ، الفقرتين ٨١ و ٨٢ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.12) و (IDB.21/L.15) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-١١ واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-١٢ بتعديل (انظر المرفق الأول) . وللاطلاع على البيانات التي أدلى بها بصدد اعتماد المقررين ، انظر المحضر الموجز IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٥٥ الى ٥٨ .

اعتماد المقرر ، انظر المحضر الموجز IDB.21/SR.4 ، الفقرتين ٤٢ و ٤٣ .

باء - الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة

٣٠ - كان معروضاً على المجلس تقارير من المدير العام عن : تصنيع أقل البلدان نمواً (IDB.21/15) ؛ وتنفيذ خطة الأعمال في افريقيا (IDB.21/18) واطافة الى هذه الوثيقة عن المؤتمر المعني بالشراكات والاستثمارات الصناعية في افريقيا (IDB.21/18/Add.1) ؛ وبرنامج البلدان العربية ، بما في ذلك تقديم المساعدة التقنية الى الشعب الفلسطيني (IDB.21/20) ؛ وتنفيذ خطة الأعمال في أمريكا اللاتينية والكاريبي (IDB.21/21) ؛ وتنمية الموارد البشرية اللازمة للصناعة (IDB.21/23) ؛ والتقدم المحرز في تحويل اليونيدو (IDB.21/26 و Corr.1) ؛ والأنشطة التنفيذية من أجل التنمية (IDB.21/27) . وكان معروضاً على المجلس أيضاً ورقة غرفة اجتماعات تتضمن مذكرة من الأمانة عن انشاء محافظة مشاريع اليونيدو وبرامجها (IDB.21/CRP.7) . وترد مناقشة هذا البند من جدول الأعمال في المحضر الموجز IDB.21/SR.2 ، الفقرات ٨ الى ١٢٢ والمحضر الموجز IDB.21/SR.3 ، الفقرات ١ الى ٧٦ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.13) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-٩ (انظر المرفق الأول) .

جيم - تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية

٣١ - كان معروضاً على المجلس مذكرة من الأمانة عن تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية (IDB.21/17) وورقة غرفة اجتماعات تتضمن مذكرة من المدير العام عن حشد الأموال : التحدي القادم في عملية التحول (IDB.21/CRP.4) . وترد مناقشة البند ٦ في المحضر الموجز IDB.21/SR.2 الفقرات ٨ الى ١٢٢ ، والمحضر الموجز IDB.21/SR.3

**تاسعا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية
والعشرين وموعدا انعقادها**

٣٧ - كان معروضا على المجلس ورقة غرفة اجتماعات تتضمن مذكرة من المدير العام عن جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين وموعدا انعقادها (IDB.21/CRP.3). ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.9) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-١٦ بتعديل (انظر المرفق الأول). وللإطلاع على البيانات التي أدلى بها بصدد اعتماد المقرر، انظر المحضر الموجز IDB.21/SR.4، الفقرتين ٦٦ و ٦٧.

عاشرا - اعتماد التقرير

٣٨ - نظر المجلس في مشروع التقرير (IDB.21/L.1) واعتمده في مجمله، على أن تعهد إلى المقرر مهمة وضعه في صيغته النهائية (انظر المحضر الموجز... IDB.21/SR...، الفقرات ٧٠ - ٧٢).

حادي عشر - تعليق الدورة الحادية والعشرين

٣٩ - في الساعة ١٧/١٠ من يوم ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩، علق المجلس دورته الحادية والعشرين إلى يوم ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ (انظر المقرر م ت ص-٢١/م-٨).

**سابعا - المسائل المتصلة بالمنظمات
الدولية-الحكومية وغير الحكومية
والمنظمات الحكومية وغيرها**

٣٥ - كان معروضا على المجلس مذكرة من المدير العام تتضمن معلومات عن منظمات دولية-حكومية (IDB.21/25) ومذكرة من المدير العام تتضمن الطلبات المقدمة من منظمات غير حكومية للحصول على مركز استشاري (IDB.21/28 و Add.1). ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.6) و (IDB.21/L.7) (انظر المحضر الموجز IDB.21/SR.3، الفقرتين ٨٣ و ٨٤) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م ١٣ و م ت ص-٢١/م-١٤ (انظر المرفق الأول).

**ثامنا - الأعمال التحضيرية لدورة
المؤتمر العام الثامنة**

٣٦ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن الأعمال التحضيرية لدورة المؤتمر العام الثامنة (IDB.21/22). وترد مناقشة البند ١١ في المحضر الموجز IDB.21/SR.3، الفقرات ٥٥ إلى ٥٨. ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.21/L.8) واعتمد المقرر م ت ص-٢١/م-١٥ (انظر المرفق الأول).

المرفق الأول

المقررات التي اعتمدها المجلس في دورته الحادية والعشرين

رقم المقرر	عنوان المقرر	الصفحة
م ت ص-٢١/م-١	استغلال الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات (IDB.21/SR.1 ، الفقرتان ٢٢ و ٢٣)	١٠
م ت ص-٢١/م-٢	البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠-٢٠٠١ (IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٨ الى ١٤)	١٠
م ت ص-٢١/م-٣	جدول الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ١٥ و ١٦)	١٢
م ت ص-٢١/م-٤	صندوق رأس المال المتداول (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ١٧ و ١٨)	١٢
م ت ص-٢١/م-٥	صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ١٩ و ٢٠)	١٢
م ت ص-٢١/م-٦	وضع اليونيدو المالي (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٢١ و ٢٢)	١٣
م ت ص-٢١/م-٧	تعيين مراجع حسابات خارجي (IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٢٣ الى ٤٠)	١٣
م ت ص-٢١/م-٨	تأثر اليونيدو باليورو (IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٤١ الى ٤٥)	١٤
م ت ص-٢١/م-٩	تنفيذ خطة الأعمال في أمريكا اللاتينية والكاربيبي (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٤٦ و ٤٧)	١٤
م ت ص-٢١/م-١٠	تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٤٨ و ٤٩)	١٥
م ت ص-٢١/م-١١	شؤون العاملين (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٥٠ و ٥١)	١٦
م ت ص-٢١/م-١٢	المسائل الادارية ، بما في ذلك لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي اليونيدو (IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٥٤ الى ٦٢)	١٦
م ت ص-٢١/م-١٣	الطلبات المقدمة من منظمات غير حكومية للحصول على مركز استشاري (IDB.21/SR.3 ، الفقرتان ٨٣ و ٨٤)	١٦
م ت ص-٢١/م-١٤	الاتفاقات الخاصة بالعلاقات مع المنظمات الدولية - الحكومية (IDB.21/SR.3 ، الفقرتان ٨٣ و ٨٤)	١٧
م ت ص-٢١/م-١٥	الأعمال التحضيرية لدورة المؤتمر العام الثامنة (IDB.21/SR.4 ، الفقرتان ٦٣ و ٦٤)	١٧
م ت ص-٢١/م-١٦	جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين وموعد انعقادها (IDB.21/SR.4 ، الفقرات ٦٥ الى ٦٩)	١٩

م ت ص-٢١/م-٢ البرنامج والميزانيتان ،
٢٠٠١-٢٠٠٠

م ت ص-٢١/م-١ استغلال الموارد
المتاحة لخدمة المؤتمرات

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) اعتمد البرنامج والميزانيتين للفترة
٢٠٠٠-٢٠٠١ ، بصيغتها الواردة في الوثيقتين
IDB.21/7 و IDB.21/CRP.6 ، بغية عرضها على المؤتمر
العام للنظر فيها والموافقة عليها ؛

(ب) أوصى المؤتمر العام بالموافقة على
اعتمادات قدرها ٨٠٠ ٧٣٥ ١٦٧ دولار للميزانية
العادية للمنظمة في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ ، على أساس
سعر صرف قدره ١٢٩٠ شلنا نمساويا للدولار
الواحد ، كما هو مبين في الجدول التالي :

بغية استغلال الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات
على أنجع نحو ممكن ، قرر مجلس التنمية الصناعية
وقف العمل فوراً بالمادة ٣٢ من نظامه الداخلي ،
المتعلقة بالنصاب القانوني ، فيما يخص جلسات الدورة
الحادية والعشرين فقط ، وشريطة عدم اتخاذ أي
قرارات جوهرية في تلك الجلسات .

الجلسة العامة الأولى

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

صافي الاحتياجات	الايرادات المقدرة	الاعتمادات	
٥ ٦٧٨ ٨٠٠		٥ ٦٧٨ ٨٠٠	الهيئات التشريعية
١٠ ٩٢٧ ٦٠٠		١٠ ٩٢٧ ٦٠٠	الادارة العامة
٤٠ ٦٥٤ ٦٠٠		٤٠ ٦٥٤ ٦٠٠	تدعيم القدرات الصناعية
١٧ ١٣٣ ٦٠٠		١٧ ١٣٣ ٦٠٠	التنمية الصناعية الأنظف والمستدامة
٢٥ ٩٥٠ ٩٠٠	١ ٠١٥ ٢٠٠	٢٦ ٩٦٦ ١٠٠	البرنامج الاقليمي
٢٥ ٣٩٢ ٠٠٠		٢٥ ٣٩٢ ٠٠٠	الشؤون الادارية
٨ ٦٢٠ ٦٠٠	٣٢ ٣٦٢ ٥٠٠	٤٠ ٩٨٣ ١٠٠	ادارة المباني
(١ ٤٤٨ ٥٠٠)	١ ٤٤٨ ٥٠٠		ايرادات متفرقة
١٣٢ ٩٠٩ ٦٠٠	٣٤ ٨٢٦ ٢٠٠	١٦٧ ٧٣٥ ٨٠٠	المجموع

ملاحظة : سوف تصحح المبالغ الواردة في الجدول ، وفقا لصيغة التصحيح الواردة في نهاية هذا المقرر ،
لكي تؤخذ في الاعتبار تغيرات سعر الصرف أثناء فترة السنتين .

١٠ الاشتراكات التي تسدها الدول
الأعضاء بمقتضى أحكام البند ٥-٥
(هـ) من النظام المالي ، والبالغة
٦٠٠ ٩٠٩ ١٣٢ دولار (٤٠٠ ٩٨٣
٢٣ دولار زائدا ما يعادل

(ج) أوصى المؤتمر العام أيضا بأن تمول
الاعتمادات المذكورة أعلاه ، البالغة ٨٠٠ ٧٣٥ ١٦٧
دولار ، على أساس سعر صرف قدره ١٢٩٠ شلنا
نمساويا للدولار الواحد ، من :

(د) أوصى المؤتمر العام كذلك بالموافقة على تقديرات لصافي نفقات الميزانية التشغيلية لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ ، مجموعها ٣٠٠ ٢٥٦ ٢٨ دولار ، على أساس سعر صرف قدره ١٢ر٩٠ شلنا نمساويا للدولار الواحد ، تمول من التبرعات وأي إيرادات أخرى ينص عليها النظام المالي .

٩٨٠ ١٤٧ ٤٠٥ ١ شلنا نمساويا بدولارات الولايات المتحدة) وفقا لما سيعتمده المؤتمر العام في دورته الثامنة من مقررات بشأن جدول الأنصبة المقررة ؛

٢٠٠٠ ، الإيرادات المتفرقة والإيرادات الأخرى ، البالغة ٥٠٠ ٤٤٨ ١ دولار ؛

صيغة التصحيح

بالشلن النمساوي	بدولارات الولايات المتحدة	الاعتمادات
(٧٠ ٢٤٢ ٠٠٠ /س)	+ ٢٣٣ ٧٠٠	ألف- الهيئات التشريعية
(١٢٠ ٧٨٧ ٠٠٠ /س)	+ ١ ٥٦٤ ٣٠٠	باء- الادارة العامة
(٤٧٠ ٠٩٩ ٦٠٠ /س)	+ ٤ ٢١٢ ٨٠٠	جيم- تدعيم القدرات الصناعية
(٢٠١ ٥٧٢ ٤٠٠ /س)	+ ١ ٥٠٧ ٨٠٠	دال- التنمية الصناعية الأنظف والمستدامة
(١٤٤ ٥٢٧ ٧٠٠ /س)	+ ١٥ ٧٦٢ ٤٠٠	هاء- البرنامج الاقليمي
(٢٩٢ ٤٣٣ ٩٣٠ /س)	+ ٢ ٧٢٢ ٧٠٠	واو- الشؤون الادارية
(٥١٧ ٧١٧ ٧٥٠ /س)	+ ٨٤٩ ٩٠٠	زاي- ادارة المباني
(١ ٨١٧ ٣٨٠ ٣٨٠ /س)	+ ٢٦ ٨٥٣ ٦٠٠	المجموع الفرعي للاعتمادات
		الإيرادات المقدره
(/س)	+ ١ ٠١٥ ٢٠٠	هاء- البرنامج الاقليمي
(٤٠٨ ٨٢٥ ٥١٠ /س)	+ ٦٧٠ ٦٠٠	زاي- ادارة المباني
(٣ ٤٠٦ ٨٩٠ /س)	+ ١ ١٨٤ ٤٠٠	ايرادات متفرقة
(٤١٢ ٢٣٢ ٤٠٠ /س)	+ ٢ ٨٧٠ ٢٠٠	المجموع الفرعي للإيرادات المقدره
(١ ٤٠٥ ١٤٧ ٩٨٠ /س)	+ ٢٣ ٩٨٣ ٤٠٠	مجموع صافي الاحتياجات

ملاحظة ١ : يفترض صافي الاحتياجات المبين أعلاه نسبة قدرها ١٨ في المائة بدولار الولايات المتحدة و ٨٢ في المائة بالشلن النمساوي على أساس سعر صرف قدره ١٢ر٩٠ شلنا للدولار الواحد .

ملاحظة ٢ : س هي سعر الصرف الوسطي للشلن النمساوي مقابل دولار الولايات المتحدة الذي سيعمل به في الأمم المتحدة أثناء الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص- ٢١/م- ٣ جدول الأنصبة المقررة
على الدول الأعضاء

باستخدام الصندوق فيها أثناء السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١
على ما كانت عليه في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ؛

إن مجلس التنمية الصناعية :

(د) حث الدول الأعضاء على تسديد
اشتراكاتها المقررة المستحقة في أقرب وقت ممكن
بغية تقليل الحاجة الى سحب مبالغ من الصندوق
لمواجهة النقص في تسديد الاشتراكات المقررة .

(أ) أحاط علما بالوثيقة IDB.21/3 ؛

(ب) أوصى المؤتمر العام بوضع جدول
أنصبة للفترة المالية ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ يستند الى
قرار الجمعية العامة ٢١٥/٥٢ ، على أن يكيف
تبعاً لعضوية اليونيدو على النحو الوارد في
مرفق الوثيقة IDB.21/3 ، وعلى أن تقدر أنصبة
الأعضاء الجدد عن السنة التي تصبح فيها
أعضاء استناداً الى جدول أنصبة الأمم المتحدة
، بصيغته المنطبقة على اليونيدو ؛

الجلسة العامة الرابعة
٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص- ٢١/م- ٥ صندوق التنمية
الصناعية والتبرعات الأخرى

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في
الوثيقة IDB.21/8 ؛

(ج) حث الدول الأعضاء على تسديد
اشتراكاتها المقررة عن فترة السنتين ٢٠٠٠ -
٢٠٠١ وفقاً للبند ٥-٥ (ب) من النظام المالي .

(ب) رحب بمبادرة المدير العام باستبانة
أساليب مبتكرة لحشد موارد خارجة عن الميزانية ؛

الجلسة العامة الرابعة
٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

(ج) طلب الى المدير العام أن يولي أولوية
عالية لأنشطة أمانة اليونيدو التي تهدف الى حشد
موارد خارجة عن الميزانية للمشاركة العالية الأولوية ؛

م ت ص- ٢١/م- ٤ صندوق رأس المال المتداول

ان مجلس التنمية الصناعية :

(د) قرر أن يخول المدير العام صلاحية
الموافقة على المشاريع المراد تمويلها من صندوق
التنمية الصناعية في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ ، وفقاً
للمعلومات الواردة في تلك الوثيقة ؛

(أ) أحاط علما بالوثيقة IDB.21/2 ؛

(هـ) شجع الدول الأعضاء وسائر الجهات
المانحة على التبرع و/أو زيادة تبرعاتها المقدمة
الى اليونيدو ، وخصوصاً الى صندوق التنمية
الصناعية ؛

(ب) أحاط علماً أيضاً مع الارتياح بأن
المدير العام أعاد رصيد صندوق رأس المال المتداول
الى مستواه المقرر ، على الرغم من الصعوبات
المالية ؛

(ج) أوصى المؤتمر العام بأن يظل مستوى
صندوق رأس المال المتداول والأغراض المأنون

" إن المؤتمر العام ، بصرف النظر عن البند ٥-٢ (ب) من النظام المالي ، يأذن للمدير العام بتوزيع إيرادات الفوائد المكتسبة زيادة على التقديرات الواردة في ميزانية ١٩٩٩ ، ان وجدت ، على الدول الأعضاء المستحقة ، وفقا لآلية الحوافز (المنحني "سين") المبينة في الفقرات ٩ الى ١٣ من الوثيقة IDB.21/4 ، أو باستخدام تلك الأموال لأغراض تحدها تلك الدول الأعضاء ؛"

(ج) حث الدول الأعضاء التي لم تسدد بعد الاشتراكات المقررة عليها ، بما فيها السلف الى صندوق رأس المال المتداول ومتأخرات الأعوام السابقة ، أن تفعل ذلك دون ابطاء ؛

(د) طلب الى المدير العام أن يواصل جهوده واتصالاته مع الدول الأعضاء بغية تحصيل المتأخرات ، وأن يدرج معلومات عن ذلك في تقريره المقدم الى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها السادسة عشرة .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-٧ تعيين مراجع حسابات خارجي

أوصى مجلس التنمية الصناعية المؤتمر العام بالموافقة على تمديد فترة تعيين رئيسة الهيئة الاتحادية لمراجعة الحسابات في ألمانيا مراجعة خارجية لحسابات اليونيدو لمدة عامين ، اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٠ الى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ ، بالصلاحيات المحددة في نظام اليونيدو المالي .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

(و) شجع الجهات المانحة أيضا على التبرع بأموال قابلة للبرمجة ، خصوصا لتمكين اليونيدو من تنفيذ النهج الجديد الذي تستدعيه خطة الأعمال ، والذي يستند الى نماذج الخدمات والبرامج المتكاملة المشار اليها في الفصل الثاني من الوثيقة IDB.21/8 ؛

(ز) شجع كذلك الدول الأعضاء على التعاون مع اليونيدو أيضا بشأن التماس أموال من مصادر ثنائية على الصعيد القطري ، وخصوصا للمشاركة في تمويل البرامج المتكاملة ؛

(ح) شجع حكومات البلدان المتلقية على التعاون بصورة أوثق مع اليونيدو على حشد الأموال اللازمة لمشاريع عالية الأولوية ، تحدد بصورة مشتركة ، من المصادر المتاحة لها ؛

(ط) أعرب عن تقديره لجهود الحكومات المتلقية التي تشارك في تغطية تكاليف أنشطة اليونيدو ، وأهاب بحكومات البلدان الأخرى أن تحذو حذوها .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-٦ وضع اليونيدو المالي

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالتقرير المتعلق بوضع اليونيدو المالي (IDB.21/4) ، والمستكمل في الوثيقة IDB.21/CRP.5 ؛

(ب) أوصى المؤتمر العام باعتماد مشروع المقرر التالي :

م ت ص- ٢١/م- ٨ تأثر اليونيدو باليورو

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) وضع في اعتباره إحلال اليورو محل الشلن النمساوي وفقا للمادة ٣ من لائحة الاتحاد الأوروبي ٩٨/٩٧٤ ؛

(ب) أحاط علما بالوثيقتين IDB.21/29 و IDB.21/14/Add.1 ؛

(ج) طلب الى المدير العام أن يعد ، قبل يوم ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ، تقريرا تدرس فيه الجوانب الميزانية والعملياتية والمالية المتعلقة باعتماد نظام أحادي العملة لتقرير الاشتراكات يقوم على اليورو ، للسنة المالية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وفترات السنتين اللاحقة ؛

(د) قرر توسيع ولاية الفريق العامل ما بين الدورات المعني بالتعديلات المقترحة على النظام المالي ، الذي أنشأته لجنة البرنامج والميزانية في استنتاجها ١٢/٩٦ ، لكي يناقش جوانب الموضوع المشار اليه في الفقرة (ج) أعلاه ، بما في ذلك تقرير المدير العام ؛

(هـ) طلب الى الفريق المفتوح العضوية العامل ما بين الدورات أن يحيل استنتاجاته الى مجلس التنمية الصناعية في دورته الحادية والعشرين المستأنفة ، التي ستعقد مساء يوم الحادي والعشرين من تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ ، لكي يحيلها بدوره الى المؤتمر العام في دورته الثامنة ، من أجل اتخاذ الاجراء المناسب بشأنها .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص- ٢١/م- ٩ تنفيذ خطة الأعمال في أمريكا اللاتينية والكاربيبي

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) استذكر قرار المؤتمر العام م ع ٧/ق - ٩ المتعلق بتدابير دعم عملية التنمية الصناعية في أمريكا اللاتينية والكاربيبي ضمن اطار خطة الأعمال ؛

(ب) أدرك ما لدول أمريكا اللاتينية والكاربيبي من سمات واحتياجات وأولويات خاصة فيما يتعلق بالتنمية الصناعية ؛

(ج) أحاط علما مع الارتياح بالمعلومات الواردة في الوثيقة IDB.21/21 المتعلقة بصوغ البرامج المتكاملة لصالح أمريكا اللاتينية والكاربيبي ؛

(د) أدرك أيضا أهمية مواصلة الجهود المبذولة لتنفيذ مختلف الخدمات المشمولة ضمن اطار نهج اليونيدو البرنامجي الجديد من خلال صوغ برامج متكاملة ؛

(هـ) استذكر خطة الأعمال بشأن دور اليونيدو ووظائفها في المستقبل ، وبوجه خاص أولوياتها الاقليمية ؛

(و) شجع المدير العام على ما يلي :

١٠ ' أن يواصل جهوده الرامية الى ضمان اجراء حوار مستمر بين الأمانة وحكومات بلدان أمريكا اللاتينية والكاربيبي ، بغية تحديد وتنفيذ برامج متكاملة لمنفعة بلدان المنطقة ؛

(ب) استذكر كذلك القرار م ع-٧/ق-١ :

(ج) أحاط علما بالوثيقة IDB.21/17 :

(د) طلب الى المدير العام أن يقدم الى مجلس التنمية الصناعية في دورته القادمة تقريرا يقترح فيه سبلا ووسائل لتوفير الأموال اللازمة للمنظمة لغرض تنفيذ برامج التعاون التقني ، بما في ذلك انعاش صندوق التنمية الصناعية .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-١١ شؤون العاملين

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بتقرير المدير العام عن شؤون العاملين (IDB.21/16) :

(ب) أعرب عن تقديره لتأكيد المدير العام بأنه يجري استحداث تدابير تصحيحية لمعالجة تدني تمثيل المرأة في الأمانة على مستوى اتخاذ القرارات :

(ج) أشار الى الفقرة ٥ من المادة ١١ من دستور اليونيدو ، المتعلقة بتعيين الموظفين في الأمانة :

(د) طلب الى المدير العام أن يأخذ الأحكام الدستورية المذكورة أعلاه بعين الاعتبار الكامل في التعيينات المقبلة في أمانة اليونيدو على جميع المستويات ، وخصوصا وظائف الرتب الفنية :

٢٠ أن يكثف مباحثاته مع الأوساط المانحة ، وأن يواصل استكشاف وسائل بديلة لحشد الموارد المالية اللازمة لتمكين اليونيدو من تقديم خدماتها في أمريكا اللاتينية والكاريبي ؛

٣٠ أن يواصل دعم دور الملتقى الاقليمي بشأن السياسات الصناعية ، نظرا لأهميته في تهيئة فرصة لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي لكي تناقش أولوياتها في ميدان التنمية الصناعية ضمن اطار وظائف اليونيدو كمحفل عالمي للنهوض بالتنمية الصناعية ؛

٤٠ أن يقدم الى المؤتمر العام في دورته الثامنة تقريرا محدثا عن التدابير المتخذة بشأن الأنشطة المتعلقة بتنفيذ النهج البرنامجي الجديد في المنطقة .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-١٠ تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية

ان مجلس التنمية الصناعية :

(أ) استذكر ديباجة دستور اليونيدو والمادة

لشغل المنصبين الشاغرين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي اليونيدو للمدة المتبقية من الفترة المنتهية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ ؛

(هـ) أوصى المؤتمر العام بالمرشحين التاليين لانتخاب عضوين وعضوين مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي اليونيدو لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ :

العضوان : السيد أنتو دروفينيك (النمسا)

العضو المناوب : السيدة كارولين زيادة (لبنان)

العضوان المناوبان : السيد خوسيه خورخي ألكازار الميدا (البرازيل)
..... (البلد)

الجلسة العامة الرابعة
٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-١٣ الطلبات المقدمة من منظمات غير حكومية للحصول على مركز استشاري

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في الوثيقتين IDB.21/28 و Add.1 ؛

(ب) قرر ، وفقا للمادة ١٩-١ (ب) من الدستور والمبادئ التوجيهية لعلاقة اليونيدو بالمنظمات الدولية - الحكومية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية وغيرها من المنظمات (مقرر المؤتمر العام م ع-١/م-٤١ ، المرفق ، الفقرة ١٧) ، منح المنظمات

(هـ) تطلع الى مشاهدة نتائج ملموسة بشأن النقاط المذكورة أعلاه ، وطلب الى المدير العام أن يحيل الى مجلس التنمية الصناعية في دورته القادمة تقريراً عن تنفيذ هذا المقرر .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-١٢ المسائل الادارية ، بما في ذلك لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي اليونيدو

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في الوثيقتين IDB.21/16 و IDB.21/CRP.2 ؛

(ب) لاحظ التعديلات التي أدخلت ، عملاً بالبند ١٣ (٣) من النظام الأساسي للموظفين ، على الجدولين الأول والثالث والمرفقين الأول والثاني للنظام الأساسي للموظفين ، لجعلها متفقة مع ماقررتها الجمعية العامة في قرارها ٢٠٩/٥٣ ؛

(ج) لاحظ أيضا التعديلات المدخلة على التذييلات ألف وجيم وهاء وواو من النظام الاداري للموظفين وكذلك على القواعد ٢-١٠٤ و ١-٢٠٤ و ٢-٢٠٨ و ١٢-١٠٣ من النظام الاداري للموظفين ؛

(د) انتخب ، وفقا لمقرر المؤتمر العام

م ع-٧/م-٢٠ (ب) :

العضو : السيد أنتو دروفينيك (النمسا)

العضو المناوب : السيدة كارولين زيادة (لبنان)

IDB.21/25 ، بأن يبرم اتفاق علاقة مناسبة مع المنظمة الدولية - الحكومية التالية :

المصرف الأوروبي للتعمير والتنمية (EBRD) .

الجلسة العامة الثالثة

٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م ١٥ الأعمال التحضيرية
لدورة المؤتمر العام الثامنة

ان مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في

الوثيقة IDB.21/22 ؛

(ب) اعتمد جدول الأعمال المؤقت التالي

لدورة المؤتمر العام الثامنة :

١ - افتتاح الدورة .

٢ - انتخاب أعضاء المكتب :

(أ) انتخاب الرئيس ؛

(ب) انتخاب أعضاء المكتب

الآخرين .

٣ - اقرار جدول الأعمال .

٤ - تنظيم الأعمال .

٥ - وثائق تفويض الممثلين في المؤتمر

٦ - انتخاب أعضاء الهيئتين :

غير الحكومية الثماني التالية مركزا استشاريا لدى اليونيدو :

- معهد البحوث السوقية لعموم روسيا (VNIKI)

- رابطة "كمبانيا ديلي أوبيري" (CDO)

- رابطة خبراء التنمية الصناعية

- السابقين في الأمم المتحدة (AFIDE)

- مركز القاهرة الاقليمي للتحكيم

- التجاري الدولي

- المؤتمر الدولي للصناعيين ومنظمي

- المشاريع (ICIE)

- جمعية الجبل غير المحدودة

- (Mountain Unlimited) (جمعية

التنمية والتعاون الدولي)

- جمعية دعم تأسيس المنشآت التجارية

- في ألبانيا (UGEBA)

- رابطة المتطوعين للخدمة الدولية

- (AVSI)

الجلسة العامة الثالثة

٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م ١٤ الاتفاقات الخاصة بالعلاقات
مع المنظمات الدولية - الحكومية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في

الوثيقة IDB.21/25 ؛

(ب) أذن للمدير العام ، وفقا للمادة ١٩

١ (أ) من الدستور والمبادئ التوجيهية لعلاقة اليونيدو

بالمنظمات الدولية - الحكومية والمنظمات الحكومية

وغير الحكومية وغيرها من المنظمات (مقرر المؤتمر

العام م ع - ١/م - ٤١ ، المرفق ، الفقرة ٩)

واستنادا الى المعلومات الواردة في مرفق الوثيقة

- (أ) مجلس التنمية الصناعية ؛
(ب) لجنة البرنامج والميزانية .
- ١٢ - حشد الموارد المالية اللازمة لبرامج
اليونيدو (بما في ذلك صندوق التنمية
الصناعية) .
- ٧ - تقارير مجلس التنمية الصناعية عن
أعمال دوراته التاسعة عشرة
والعشرين والحادية والعشرين .
- ١٣ - الاطار البرنامجي المتوسط
الأجل ، ٢٠٠٠-٢٠٠٣ .
- ٨ - التقريران السنويان للمدير العام عن
أنشطة المنظمة لعامي ١٩٩٧ و
١٩٩٨ .
- ١٤ - البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠ -
٢٠٠١ .
- ٩ - ملتقى التنمية الصناعية .
- ١٥ - تنمية الموارد البشرية اللازمة
للصناعة .
- ١٠ - اطار سياسات اليونيدو .
- ١٦ - تصنيع أقل البلدان نموا .
- ١١ - المسائل المالية :
(أ) وضع اليونيدو المالي ، بما في ذلك
الاشتراكات المتأخرة ؛
(ب) المسائل المتصلة بمراجعة الحسابات ؛
(ج) التصحيحات والتعديلات على البرنامج
والميزانيتين لفترة السنتين ١٩٩٨
و ١٩٩٩ ؛
(د) جدول الاشتراكات المقررة على الدول
الأعضاء ؛
(هـ) صندوق رأس المال المتداول ؛
(و) تعيين مراجع الحسابات الخارجي ؛
(ز) تأثر اليونيدو باليورو .
- ١٧ - البعد الاقليمي :
(أ) افريقيا (خصوصا عقد
التنمية الصناعية الثاني
لافريقيا) ؛
(ب) برنامج الأقطار العربية ،
بما في ذلك تقديم المساعدة
التقنية الى الشعب
الفلسطيني ؛
(ج) آسيا والمحيط الهادئ ؛
(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي ؛
(هـ) أوروبا والدول المستقلة
حديثا .
- ١٨ - شؤون العاملين ، بما في ذلك
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية
لموظفي الأمم المتحدة .

(ب) قرر اعتماد جدول الأعمال المؤقت التالي لدورته الثانية والعشرين :

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٢ - اقرار جدول الأعمال .
- ٣ - التقرير السنوي للمدير العام عن أنشطة المنظمة في عام ١٩٩٩ .
- ٤ - تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية .
- ٥ - وضع اليونيدو المالي .
- ٦ - المسائل الادارية .
- ٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والعشرين وموعدها ؛

(ج) قرر عقد الدورة الثانية والعشرين من ٣٠ الى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠ .

الجلسة العامة الرابعة
٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

١٩ - المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها .

٢٠ - موعد الدورة التاسعة ومكان انعقادها .

٢١ - اختتام الدورة .

(ج) وافق على عقد ملتقى بشأن التنمية الصناعية ضمن اطار المؤتمر العام (البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت) ؛

(د) أوصى المؤتمر بأن يسند البنود ٧ الى ١٩ من جدول الأعمال المؤقت الى لجنة رئسية تابعة للمؤتمر ؛

(هـ) أوصى ، في ضوء الخبرة المكتسبة في التحضير لدورات المؤتمر السابقة ، بأن يجري رئيس الدورة الحادية والعشرين لمجلس التنمية الصناعية مشاورات غير رسمية من أجل التحضير لدورة المؤتمر الثامنة .

الجلسة العامة الرابعة

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩

م ت ص-٢١/م-١٦ جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين وموعد انعقادها

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في

الوثيقة IDB.21/CRP.3 ؛

المرفق الثاني

الوثائق المقدمة الى المجلس في دورته الحادية والعشرين

العنوان	بند جدول الأعمال	الرمز
جدول الأعمال المؤقت	٢	IDB.21/1
جدول الأعمال المؤقت المشروح	٢	IDB.21/1/Add.1
صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ . مقترحات من المدير العام	٤ (هـ)	IDB.21/2- PBC.15/2
جدول الأنصبة المقررة لاقتسام نفقات الميزانية العادية . جدول الأنصبة المقررة للفترة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠١ . مذكرة من الأمانة	٤ (د)	IDB.21/3- PBC.15/3
وضع اليونيدو المالي : تقرير من المدير العام	٤ (ز)	IDB.21/4- PBC.15/4
مسائل تقاسم التكاليف مع المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي . تقرير من المدير العام	٤ (ح)	IDB.21/5- PBC.15/5
مقترحات لتعيين مراجع خارجي للحسابات . الترشيحات لمنصب مراجع الحسابات الخارجي . تقرير من المدير العام	٤ (ط)	IDB.21/6- PBC.15/6
البرنامج والميزانيتان ، ٢٠٠٠-٢٠٠١ . اقتراحات المدير العام	٤ (ب)	IDB.21/7- PBC.15/7
التبرعات المقدمة الى صندوق التنمية الصناعية والتبرعات الأخرى . تقرير من المدير العام	٤ (و)	IDB.21/8- PBC.15/8
تقرير مؤقت عن الأداء المالي وتقرير الأداء البرنامجي عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ . تقرير مؤقت عن الأداء المالي لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ . مقدم من المدير العام	٤ (أ)	IDB.21/9- PBC.15/9
التقرير السنوي لليونيدو لعام ١٩٩٨	٣	IDB.21/10- PBC.15/10
التقرير السنوي لليونيدو لعام ١٩٩٨ . تقرير عن أداء البرنامج . الاحصائيات التشغيلية وتذييلات أخرى	٣	IDB.21/11- PBC.15/11
التقرير السنوي لليونيدو لعام ١٩٩٨ . تقرير عن أداء البرنامج . قائمة مشاريع التعاون التقني	٣	IDB.21/12- PBC.15/12
الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ، ٢٠٠٠-٢٠٠٣ . مقترحات المدير العام	٤ (ج)	IDB.21/13- PBC.15/13

العنوان	بند جدول الأعمال	الرمز
تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الخامسة عشرة (١٤-١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩)	٤	IDB.21/14
تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الخامسة عشرة المستأنفة (٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩)	٤	IDB.21/14/Add.1
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . تصنيع أقل البلدان نموا . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/15- GC.8/5
المسائل الادارية . شؤون العاملين . تقرير من المدير العام	٩	IDB.21/16
تمويل برامج التعاون التقني المتكاملة في البلدان النامية . مذكرة من الأمانة	٦	IDB.21/17
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . تنفيذ خطة الأعمال في افريقيا . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/18- GC.8/6
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . تنفيذ خطة الأعمال في افريقيا . المؤتمر المعني بالشراكات والاستثمارات الصناعية في افريقيا . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/18/Add.1 GC.8/6/Add.1
التمثيل الميداني . تقرير من المدير العام	٧	IDB.21/19
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . برنامج البلدان العربية ، بما في ذلك تقديم المساعدة التقنية الى الشعب الفلسطيني . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/20- GC.8/17
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . تنفيذ خطة الأعمال في أمريكا اللاتينية والكاريبي . تقرير مقدم من المدير العام	٥	IDB.21/21- GC.8/8
الأعمال التحضيرية لدورة المؤتمر العام الثامنة . تقرير من المدير العام	١١	IDB.21/22
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . تنمية الموارد البشرية اللازمة للصناعة . تقرير مقدم من المدير العام	٥	IDB.21/23- GC.8/9
مؤشرات الأداء وتقييمه . مذكرة من الأمانة	٨	IDB.21/24
المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها . معلومات عن منظمات دولية - حكومية . مذكرة من المدير العام	١٠	IDB.21/25

العنوان	بند جدول الأعمال	الرمز
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . التقدم المحرز في تحويل اليونيدو . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/26- GC.8/10 و Corr.1
الاستعراض البرنامجي ، بما في ذلك المسائل المطروحة على نطاق المنظومة . الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية . تقرير من المدير العام	٥	IDB.21/27
المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية - الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها . الطلبات المقدمة من منظمات غير حكومية للحصول على مركز استشاري . مذكرة من المدير العام	١٠	IDB.21/28 و Add.1
تأثر اليونيدو باليورو . مذكرة من الأمانة	٤ (ي)	IDB.21/29- PBC.15/15
* * * * *		
وضع اليونيدو المالي . مذكرة من الأمانة	٤ (ز)	IDB.21/CRP.1- PBC.15/CRP.4
التعديلات المدخلة على جداول ومرفقات النظامين الأساسي والاداري للموظفين . مذكرة من الأمانة	٩	IDB.21/CRP.2
جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والعشرين وموعد انعقادها . مذكرة من المدير العام	١٢	IDB.21/CRP.3
حشد الأموال : التحدي التالي في عملية التحويل . مذكرة من المدير العام	٦	IDB.21/CRP.4
وضع اليونيدو المالي . مذكرة من الأمانة	٤ (ز)	IDB.21/CRP.5
البرنامج والميزانية ، ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ . مذكرة من الأمانة	٤ (ب)	IDB.21/CRP.6
الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ، ٢٠٠٠ - ٢٠٠٣ . تطور حافظة مشاريع وبرامج اليونيدو . مذكرة من الأمانة	٤ (ج) ؛ ٥	IDB.21/CRP.7
قائمة الوثائق	٢	IDB.21/CRP.8
قائمة المشاركين	-	IDB.21/CRP.9
* * * * *		
الترشيحات لتعيين مراجع حسابات خارجي . مذكرة من الأمانة	٤ (ط)	PBC.15/CRP.2